Consulate. Biennale of Sydney

Extraordinary Swiss participation at the "19th Biennale of Sydney March 29 to June 9 - «You Imagine What You Desire»

The Biennale of Sydney is an international festival of contemporary art presented for free every two years, showcasing innovative art with affiliated public and educational programs.

The 19th Biennale of Sydney «You Imagine What You Desire», curated by Artistic Director Juliana Engberg, will be open from 21 March until 9 June 2014. It will provide a rare and exceptional insight into Swiss contemporary art as not less than nine Swiss artists have been invited to participate in the programs and event. Art enthusiasts should not miss out on this unique opportunity to see Swiss Art in Australia.

Swiss Arts Council Pro Helvetia is supporting the following artists:

- Augustin Rebetez and Noé Cauderay www.krupsideal.com
- Christine Streuli www.markmueller.ch/streuli-christine/245/
- Gerda Steiner and Jörg Lenzlinger www.steinerlenzlinger.ch
- Pipilotti Rist www.pipilottirist.net
- Sasha Huber www.sashahuber.com
- Siri Hermansen www.culturebase.net/artist.php?3930
- Zilla Leutenegger www.zilla.ch

Please consult the Biennale of Sydney Website for all details about the upcoming events at www.biennaleofsydney.com.au

Embassy. Message from Ambassador Marcel Stutz

Dear Compatriots in Australia, Kiribati, Nauru, Papua New Guinea, Solomon Islands and Vanuatu.

The Swiss-Australian relations had a high-light with the visit of Federal Councillor Didier Burkhalter to Canberra on the 27th and 28th of October last year. Mr. Burkhalter was the first Minister of Foreign Affairs to be welcomed by the new Government in Canberra and the first Swiss Foreign Minister to officially visit the Pacific and Canberra. The Hon. Julie Bishop and Federal Councillor Didier Burkhalter signed two agreements: one on the strategic cooperation between Switzerland and Australia wherein the Ministers agree to have biannual meetings; the other on Science, Research and Innovation. After the formal meetings, the Swiss Foreign Minister invited his Australian counterpart for a lunch at the Swiss Residence.

My objectives for 2014 are:

- to further improve the coordination between the different Swiss and Australian actors (Swiss Citizens, SwissCham, SAAN and the Consulate General in Sydney and our Honorary Consuls in the Northern Territories, Papua New Guinea, Southern Australia, Tasmania, Western Australia and Victoria)
- to fill the signed agreements with life
- to organize the planned visit for the end of the year of an economic delegation headed by the State Secretary for Economic Affairs, Gabrielle Ineichen-Fleisch

I am very much looking forward meeting and working with you, our Swiss Compatriots – be it through direct contacts or be it through our highly efficient Swiss Clubs, spread out over whole Australia. If you want to share ideas with me or want to get in contact, please do not hesitate and send me an email to marcel.stutz@eda.admin.ch

I wish all of you a blessed year and am looking forward meeting you.

Kind regards

Marc Stutz, Swiss ambassador in Canberra

CSA. President’s Meeting at Embassy in September

This is an early announcement that all Presidents of the Swiss Clubs, and possibly a Delegate from Bern, will be invited to the Embassy in Canberra for a daylong conference in September 2014.

In preparation for this event, we call upon all Expats to participate; certain agenda topics are set already, like e-Voting, Swiss Bank account fees, Swiss law for Swiss Abroad and the OSA Election process, but we are keen to hear from you what YOU think is important to discuss at this milestone meeting.

Please tell your club leaders about your ideas ASAP (before the end of March), or contact Beat Knoblauch on beatex@ozemail.com.au, so we can properly plan the agenda.

Marc Godat, CSA Delegate
We are always happy to welcome new Swiss, their families and anyone interested in our beautiful home country. We are always looking for volunteers, so if you can help, please email us. It is a great way to get involved in your Swiss community.

**VICTORIA EVENTS**

- **SwissDinersClub**
  - Tel restaurant: (03) 9650 1196
  - Tel: (03) 9531 6575
  - info@swissclubvic.com.au

- **Jass Night Swiss Club**
  - 21/3
  - AGM

- **Swiss Radio Corner “Schweizermelodie”**
  - Every Saturday evening from 6–7 pm on 103.1FM. Call (08) 8211 7066.

- **Swiss Corner Radio 5EBI FM Adelaide**
  - The Swiss Radio Corner “Schweizer-erecke” every Saturday evening from 6–7 pm on 103.1FM. Call (08) 8211 7066 and make a music request.

- **PO Box 770**
  - North Adelaide SA 5006
  - President: Bruno Zueger
  - swissclubofs@gmail.com
  - www.swiss.org.au/swissclubsa

On behalf of the Swiss Club, I wish our dearest Members and their Families the very best for 2014.

The last event for 2013 was our Christmass Party and many families took this occasion to come along to meet old and new friends. At our traditional “Winti Bratle” back in October, everybody enjoyed the eerygoing atmosphere and the “Schlangenbrot” and “Cervelat” sizzling on the open fire were a great attraction for the “kids”.

2014 will be a big year! For Feb 14–16 we have the Holiday Park in Port Elliot organised. Join us at this beautiful caravan park at Fosters Bay. We will have a BBQ dinner on Saturday night.

In March / April, Palace Nova Eastend will show some French and German films during the Film Festival. In April we have our outdoor activity with a Bike Ride and Lunch.

**SA EVENTS**

- **Swiss Club of South Australia**
  - PO Box 770
  - North Adelaide SA 5006
  - President: Bruno Zueger
  - swissclubofs@gmail.com
  - www.swiss.org.au/swissclubsa

- **Swiss Yodel Choir Matterhorn**
  - 19 Lockwood Rd
  - Belgrave Heights VIC 3160
  - President: Chris Hostettler
  - Tel: (03) 9754 7390
  - helvet@bigpond.com
  - www.swiss.org.au/matterhorn

In the first few months of this year the choir will concentrate on consolidating our repertoire of songs, ready for our performance at the Swiss Festival. We are especially looking forward to join up with the Kiwi Yodellers from New Zealand who have been invited to take part in this year’s Festival.

Erwin Weinmann

**South Australia**

**Western Australia**

**Swiss Club of Western Australia**

**Twitter:**

**Facebook/LinkedIn:**

**Tel. 02 9262 1511/ Fax: 02 9290 1928**

**President: Remy Favre**

**Tel: (03) 9571 2835**

**Présidente: Rémy Favre**

Groupe Romand Du Victoria

(please check the website for all Swiss Club of Victoria events)

- **Swiss Folk Dance Group Alpenrose**
  - President: Sylvia Hochuli
  - 92 Addison Street, Elwood Vic 3184
  - Tel: (03) 9531 6575
  - hochuli@tpg.com.au

- **Swiss Folk Dance Group**
  - 107 Glyndon Road
  - Camberwell Vic 3124
  - Tel: (03) 9889 9321, or esther.blaser@gmx.ch

- **Swiss Folk Dance Group Trachtengruppe Schwyzergruess / Australian Swiss Cultural Soc.**
  - President: Sylvia Hochuli
  - (contact Silvia Hochuli – as above)

- **Swiss Yodel Choir Matterhorn**
  - 5/3 Ladies Luncheon
  - 12/3 Swiss Club Movie
  - 5/3 Ladies Luncheon
  - 15/3 Jass Night Swiss Club
  - 26/3 Social Jass
  - 6/4 Swiss Festival Queenbridge Sq.

- **SwissCham**
  - Suite 301, 46 Market Street
  - Tel 02 9262 1511
  - Fax: 02 9290 1928
  - Office: swisscham.com.au
  - www.swisscham.com.au

- **info@swisscham.com.au / www.saan.id.au**

- **SAAN**
  - Tel. 02 92621511/ Fax: 02 92901928

- **association@swisscham.com.au**

- **President: Bruno Zueger**

- **swisscham.tumblr.com**

- **Blog:**

- **swisschamaustralia@swisscham.com.au**

- **Présidente: Remy Favre**

- **Tel: (03) 9889 9321**

- **Président: Sylvia Hochuli**

- **info@saan.id.au / www.saan.id.au**

- **Tel: (03) 9889 9321, or esther.blaser@gmx.ch**

- **Ladies Luncheon**
  - The Swiss Club of Victoria
  - Convenor: Heidi Giger
  - Tel: (03) 9889 9321
  - Bookings essential with the Swiss Club.

- **SwissKids**
  - Convenor: Esther Blaser-Tokarev
  - Tel: 0424 220 523
  - esther.blaser@gmx.ch

- **For Swiss kids of all ages, 1st Saturday of the month, 2-4 pm at the Swiss Club.**

- **The Swiss Companion Singers**
  - Convenor: Heidi Giger
  - 107 Glyndon Road
  - Tel: (03) 9889 9321, or Herbert Schwaerzler (03) 9561 7811

- **Convenor: Rosmarie Copeland on (08) 8363 5932.**

- **Swiss Corner Radio SEBI FM Adelaide**
  - The Swiss Radio Corner “Schweizer-erecke” every Saturday evening from 6–7 pm on 103.1FM. Call (08) 8211 7066 and make a music request.

- **SA EVENTS**

- **14-16/2 Camping weekend, Port Elliot**
  - Mar/Apr French Film Festival
  - 20/4 Bike ride, City to Henley Beach

- **(for more details of any up and coming event please refer to the Swiss Express)**

- **Regular Events:**
  - “Hockete” every 1st Friday of the month; come and join us along for a meal and a drink at the Austrian Association at 11–17 Torrens Road, Ovingham from 6 pm onwards.
  - “Jassabig” every second Month – first Friday (same time & date as Hockete).
  - The “Schweizer-Frauachraenzli” Every first Monday of the month. You are welcome to join the Swiss Ladies. For further details please call Rosmarie Copeland on (08) 8363 5932.

- **Swiss Corner Radio SEBI FM Adelaide**
  - The Swiss Radio Corner “Schweizer-erecke” every Saturday evening from 6–7 pm on 103.1FM. Call (08) 8211 7066 and make a music request.

- **Meet:**
  - **SWISS COMMUNITY GROUPS AND ORGANISATIONS IN VICTORIA**

- **Enjoy:**
  - **SWISS FOOD, DRINKS & ENTERTAINMENT ALL DAY**

- **See:**
  - **SWISS COMPANIES SHOWCASING QUALITY PRODUCTS & SERVICES**

- **Sunday, 6 April 2014, 11am**
  - Queensbridge Square
  - Southbank, Melbourne

- **Visit:**
  - swissfestivalaustralia.com.au
Dear members and friends,

Welcome to another year of great fellowship at the Canberra Swiss Club. 2014 is set to bring something for everyone and we hope for your participation.

The Samichlaus function was well attended, with young families and grandparents too; it’s heartening to see the young generations joining in. It seems the future of the club is assured. The Créméschütte choir went to sing at Jindalee nursing home to bring some pre-Christmas joy to Swiss and other residents; thank you for reaching out and extending goodwill beyond its own community.

For 2014, I would like to point out the Dinner Cruise on April 5. This event will be subsidised by the club in memory of Emil Hochuli. Details will be sent to members in the February newsletter.

CAMBRIDGE EVENTS

7-10/3 Coast weekend
5/4 Burley Griffin Dinner Cruise
4/5 Bushwalk
(please also refer to newsletter / website)

The regular Jass evenings are held every second Wednesday at the Harmonie German Club. Everyone is welcome.

Canberra Swiss Club Choir: We sing traditional songs in our national languages. From time to time the choir performs with the German and Austrian choirs. Rehearsals are held at the Harmonie German Club from 6pm to 7.30pm on the last Tuesday of every month. Check the web or contact the coordinator Regula Neison at r.neison@netspeed.com.au.

Canberra Community Radio FM91.1, broadcasts a Swiss program every Monday night from 6-6.45. Gabby and Werner present an informative and entertaining program with local content and news from Switzerland. So tune in your radios on Monday nights.

Heinz Buettikofer, President

New South Wales

Swiss Play Group
North Sydney Community Center
Inside Civic Park, 220 Miller St.
Noemi Bangel.
Mobile: 0416 160 919
noemi@gstavkaser.com.au
www.swiss.org.au/spg

The Swiss playgroup meets at the above address on the last Friday of the month (unless school holidays) from 10-12. On all other Fridays, the playgroup will meet at various venues in Sydney. A calendar has been drafted for the activities for 2014, for more information please contact Noemi.

Noemi Bangel

Swayerditch For Kids
Beatrice Sidari:
Tel: (02) 9602 9395
Mobile: 0418 280 178
bsidari@bigpond.com

We are a group of Swiss/Australian, Swiss/International families that get together every first Sunday of the month from 11am.

The Swiss Yodelers of Sydney
27 Burra Road
Artarmon NSW 2064
President: Alois Kretz
Tel: (02) 9419 7277
akretz@bigpond.net.au

The Swiss Yodelers of Sydney wish all our compatriots the very best in 2014. Our last performance for the year was at the Swiss Seniors’ Christmas luncheon held on Nov 30 together with SACA member Regula Scheidegger who played the violin. Thank you!

The AGM was held on 9 December, and the Yodelers invited Swiss visitors and
**Swiss Historical Society Inc.**

C/- Schweizer Kobras, PO Box 8283
Australia Square NSW 1215
President: Bettina Boss
Tel: (02) 9363 9131
mail@theswissinsw.com
http://theswissinsw.com

The book “The Swiss in New South Wales - A History” is still available for sale!
Visit our website for more details and how to order your copy.

---

**Swiss Folk Dance Group ‘Alpegruess’**

President: Marco Nussbaumer
7 Wallace Street
Willoughby NSW 2068
Tel: (02) 9560 0666
www.swiss.org.au/alpegruess

Our sports and recreation camp weekend at P. Wollstonecraft was great. We tried our hands at archery, canoeing, bocce, swimming and tennis; exhausting but rewarding. Naturally, the social element was very important, a good feed with our senior chef Bruno and sous chef Heinz, a good drop of wine and a boogie woogie after dinner on Saturday night rounded off a busy day.

We’ll be off camping in February, yes, we don’t only dance, we also have fun!

---

**Swiss Club Sunshine Coast**

Contact: Hami Kaech, (07) 5447 7548
sscc@swiss.org.au
www.swiss.org.au/sscc

39 members and their guests celebrated Christmas with a Candlelight Dinner on Dec 7 at the Yandina SSL Hall. The Club’s chef Ueli Marfurt prepared a scrumptious buffet of cold meats with Burenderfleisch, smoked salmon, traditional ham on the bone and a selection of salads and desserts. Ladies of the Club baked traditional Christmas cookies which were very popular. A raffle was held during the evening with many prizes on offer.

Events for 2014 are not yet finalised so check dates and details on our website. Our regular monthly “Ladies Lunch” on the first Friday of every month continues to be popular, with the ladies meeting at a different venue on the Sunshine Coast every month to catch up and have a chat. “Gentlemen’s Lunch”, on the same day as the Ladies, but at a different restaurant, is organized by Franz Kaech.

We invite all Swiss on the Sunshine Coast, their families and friends to join us for these fun events, to enjoy good company, keep in touch with old mates and make new friends!

Beatrice Bruin-Breunenmann

---

**Queensland**

**Swiss Society of Queensland Inc.**

PO Box 3240, Newstead QLD 4006
President: Rita von Rotz
Tel: (07) 3314 8344
rti@swiss.org.au
www.swiss.org.au/ssq

Detailed information about the activities can be found on our website.

---

**Swiss Community Care Society (incl. Swiss Seniors of NSW)**

PO Box 82, Bondi Junction, NSW 1355
President: Armin Roth
Contact / Support Officer: Ursula Mooser: (02) 9428 5593
www.swiss.org.au/sscs

I trust you started the new year well and healthy. We are ready for a Seniors Luncheon on Wednesday, 26th February, 12 noon, at The Bolognese. The Central Coast Group will have a get-together on Thursday, 20th March, 12 noon; and we have a Luncheon at The Eiger on Saturday April 5. Call us for a reservation! Talk to us, keep in touch!

Armin Roth

---

**Swiss Folk Dance Group ‘Alpegruess’**

President: Marco Nussbaumer
7 Wallace Street
Willoughby NSW 2068
Tel: (02) 9560 0666
www.swiss.org.au/alpegruess

Our sports and recreation camp weekend at P. Wollstonecraft was great. We tried our hands at archery, canoeing, bocce, swimming and tennis; exhausting but rewarding. Naturally, the social element was very important, a good feed with our senior chef Bruno and sous chef Heinz, a good drop of wine and a boogie woogie after dinner on Saturday night rounded off a busy day.

We’ll be off camping in February, yes, we don’t only dance, we also have fun!

---

**Swiss Consulate General**

101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,
NSW 2022, Australia

Fax: (02) 9369 1343
E-Mail: syd.vetbern@eda.admin.ch
Web: www.eda.admin.ch/australia

---

**USEFUL ONLINE REFERENCES**

- [www.revue.ch/region-en-aus](http://www.revue.ch/region-en-aus)
- [www.aso.ch](http://www.aso.ch)
- [www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org)
- [www.swiss.org.au](http://www.swiss.org.au)
- [www.avs-ai-international.ch](http://www.avs-ai-international.ch)
- [www.swisscommunity.org](http://www.swisscommunity.org)

---

**CONSULATE GENERAL**

Consulate General of Switzerland
101 Grafton Street, Cnr Grosvenor St
Tower 2, Level 23, Bondi Junction,
NSW 2022, Australia

Postal address: P.O. Box 282, Bondi Junction, NSW 1355, Australia

Phone: 0061 2 8383 4000
Fax: 0061 2 9369 1343
E-Mail: syd.vetbern@eda.admin.ch
Web: www.eda.admin.ch/australia

---

**REGIONAL EDITOR / DEADLINE**

Marc Andre Godat, Email: mgodat@off-ice.com.au
Deadline next Regional issue, April 2014: 19 Mar, 2014

---

**HELPLINE FDFA**

Phone: +41 800 24-7-365
Skype: helpline-edah